

КРАЕВОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«БАРНАУЛЬСКИЙ БАЗОВЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

УТВЕРЖДАЮ
Директор КГБПОУ ББМК
В.В. Толматова
06 06 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык

Рабочая программа дисциплины разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 31.02.02 Акушерское дело 31.00.00 Клиническая медицина.

Организация-разработчик: КГБПОУ "Барнаулский базовый медицинский колледж"

Разработчики:

Сидорова Е.А., преподаватель немецкого языка высшей квалификационной категории

Стахнева Н.А., преподаватель иностранных языков высшей квалификационной категории

© КГБПОУ "Барнаулский базовый медицинский колледж", 2019

© Сидорова Е.А., Стахнева Н.А., 2019

СОДЕРЖАНИЕ

1. Паспорт рабочей программы дисциплины	стр. 4
2. Структура и содержание дисциплины	7
3. Условия реализации дисциплины	32
4. Контроль и оценка результатов освоения дисциплины	34

1. ПАСПОРТ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (немецкий)

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 31.02.02 Акушерское дело (31.00.00 Клиническая медицина).

1.2. Место дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

ОГСЭ. 03. Общий гуманитарный и социально-экономический цикл ППСЗ.

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить со словарем иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200 – 1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарем иностранных текстов профессиональной направленности.

Формируемые общие и профессиональные компетенции применяются при освоении программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС по специальности 31.02.02 Акушерское дело:

«5.1. Акушерка/Акушер (базовой подготовки) должен обладать общими компетенциями, включающими в себя способность:

ОК 1. Понимать сущность и социальную значимость будущей профессии, проявлять к ней устойчивый интерес.

ОК 2. Организовывать собственную деятельность, выбирать типовые методы и способы выполнения профессиональных задач, оценивать их эффективность и качество.

ОК 3. Принимать решения в стандартных и нестандартных ситуациях, нести за них ответственность.

ОК 4. Осуществлять поиск и использование информации, необходимой для эффективного выполнения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе и команде, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 7. Брать на себя ответственность за работу подчиненных членов команды и результат выполнения заданий.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

ОК 10. Бережно относиться к историческому наследию и культурным традициям народа, уважать социальные, культурные и религиозные различия.

ОК 11. Быть готовым брать на себя нравственные обязательства по отношению к природе, обществу и человеку.

ОК 12. Организовывать рабочее место с соблюдением требований охраны труда, производственной санитарии, инфекционной и противопожарной безопасности.

ОК 13. Вести здоровый образ жизни, заниматься физической культурой и спортом для укрепления здоровья, достижения жизненных и профессиональных целей.

5.2. Акушерка/Акушер (базовой подготовки) должен обладать профессиональными компетенциями, соответствующими видам деятельности:

5.2.1. Медицинская и медико-социальная помощь женщине, новорожденному, семье при физиологическом течении беременности, родов, послеродового периода.

ПК 1.1. Проводить диспансеризацию и патронаж беременных и родильниц.

ПК 1.2. Проводить физиопсихопрофилактическую подготовку беременных к родам, обучение мерам профилактики осложнений беременности, родов и послеродового периода.

ПК 1.3. Оказывать лечебно-диагностическую помощь при физиологической беременности, родах и в послеродовом периоде.

ПК 1.4. Оказывать акушерское пособие при физиологических родах.

ПК 1.5. Проводить первичный туалет новорожденного, оценивать и контролировать динамику его состояния, осуществлять уход и обучать родителей уходу за новорожденным.

ПК 1.6. Применять лекарственные средства по назначению врача.

ПК 1.7. Информировать пациентов по вопросам охраны материнства и детства, медицинского страхования.

5.2.2. Медицинская помощь беременным и детям при заболеваниях, отравлениях и травмах.

ПК 2.1. Проводить лечебно-диагностическую, профилактическую, санитарно-просветительскую работу с пациентами с экстрагенитальной патологией

под руководством врача.

5.2.3. Медицинская помощь женщине с гинекологическими заболеваниями в различные периоды жизни.

ПК 3.6. Проводить санитарно-просветительскую работу по вопросам планирования семьи, сохранения и укрепления репродуктивного здоровья.

5.2.4. Медицинская помощь женщине, новорожденному, семье при патологическом течении беременности, родов, послеродового периода.

ПК 4.1. Участвовать в проведении лечебно-диагностических мероприятий беременной, роженице, родильнице с акушерской и экстрагенитальной патологией и новорожденному.

ПК 4.2. Оказывать профилактическую и медико-социальную помощь беременной, роженице, родильнице при акушерской и экстрагенитальной патологии.

ПК 4.3. Оказывать доврачебную помощь беременной, роженице, родильнице при акушерской и экстрагенитальной патологии.

ПК 4.4. Осуществлять интенсивный уход при акушерской патологии.

ПК 4.5. Участвовать в оказании помощи пациентам в периоперативном периоде».

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы дисциплины:

максимальной учебной нагрузки обучающегося 200 часов, в том числе:
обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося 172 часа;
самостоятельной работы обучающегося 28 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Иностранный язык (немецкий)

2.1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	200
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	172
в том числе:	
практические занятия	168
дифференцированный зачет (из практических часов)	4
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	28
в том числе:	
самостоятельная работа	
<i>Выполнение лексико-грамматических упражнений</i>	4
<i>Выполнение переводов текстов</i>	9
<i>Составление кроссвордов</i>	4
<i>Составление словаря к тексту</i>	5
<i>Создание материалов презентаций</i>	1
<i>Написание сочинения</i>	4
<i>Составление глоссария</i>	1
<u>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачёта</u>	

2.2. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
Раздел 1. Общение на повседневные темы		82	
Тема 1.1. Обогащение лексики по теме «Мое место в обществе»	Содержание учебного материала		
	1)40 лексических единиц по теме. 2)Грамматический минимум: употребление определённого/неопределённого артиклей. 3)Лексико-грамматические упражнения		2 1 2
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики по теме «Мое место в обществе»	2	
Тема 1.2. Перевод текста по теме «Мое место в обществе»	Содержание учебного материала		
	1)Текст «Я – студент медицинского колледжа». 2)Лексико-грамматические упражнения по тексту		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста по теме «Мое место в обществе».	2	
Тема 1.3. Устное общение по теме «Мое место в обществе»	Содержание учебного материала		
	1)5 лексических единиц по теме. 2)Речевые упражнения по теме «Мое место в обществе».		2 2

	3) Устное высказывание по теме «Мое место в обществе».		3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме «Мое место в обществе».	2	
Тема 1.4. Письменное общение по теме «Мое место в обществе»	Содержание учебного материала		
	1) 5 лексических единиц по теме. 2) Эталон оформления письма на немецком языке. 3) Письменное высказывание «Я – студент».		2 1 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи по теме «Мое место в обществе».	2	
Тема 1.5. Перевод текста по теме «Моя будущая профессия»	Содержание учебного материала		
	1) 30 лексических единиц по теме «Моя будущая профессия». 2) Лексические упражнения. 3) Текст «Моя будущая профессия».		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста по теме.	2	
Тема 1.6. Устное общение по теме «Моя будущая профессия»	Содержание учебного материала		
	1) Речевые упражнения по теме «Моя будущая профессия». 2) Устное высказывание по теме «Моя будущая профессия».		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме «Моя будущая профессия»	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Написание сочинения по теме «Моя будущая профессия и иностранный язык».	2	
Тема 1.7.	Содержание учебного материала		

Письменное общение по теме «Моя будущая профессия»			
	1) Речевые упражнения по теме «Моя будущая профессия». 2) Речевой образец по теме «Моя будущая профессия». 3) Письменное высказывание по теме «Моя будущая профессия».		2 2 3
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи по теме «Моя будущая профессия».	2	
Тема 1.8. Обогащение лексики по теме «Основоположники медицинской науки»	Содержание учебного материала		
	1) 12 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: употребление простого прошедшего времени.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики по теме «Основоположники медицинской науки».	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составление словаря по тексту «Авиценна» из 30 лексических единиц.	1	
Тема 1.9. Перевод текста «Гиппократ»	Содержание учебного материала		
	1) 22 лексических единицы по теме. 2) Текст «Гиппократ». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста по теме «Гиппократ».	2	
Тема 1.10. Устное общение по теме «Гиппократ»	Содержание учебного материала:		

	1) Речевые упражнения. 2) Устное высказывание по теме «Гиппократ».		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме.	2	
Тема 1.11. Обогащение лексики по теме «Флоренс Найтингейл»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: употребление страдательного залога.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики для совершенствования лексического навыка.	2	
Тема 1.12. Перевод текста «Фло- ренс Найтингейл»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Флоренс Найтингейл». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи по теме при переводе текста.	2	
Тема 1.13. Обогащение лексики по теме «ББМК»	Содержание учебного материала		
	1) 39 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики для совершенствования лексического навыка.	2	
Тема 1.14. Перевод текста «Исто-	Содержание учебного материала		

рия ББМК»			
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «История ББМК». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 1.15. Перевод текста «Со- временность ББМК»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Современность ББМК». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 1.16. Устное общение по теме «ББМК»	Содержание учебного материала		
	1) Речевые упражнения по теме «ББМК». 2) Устное высказывание по теме «ББМК».		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме.	2	
Тема 1.17. Обогащение лексики по теме «Медицинское образование в России»	Содержание учебного материала		
	1) 35 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: настоящее время.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Выполнение перевода текста «Медицинское образование в Германии». - Выполнение упражнений к тексту.	3	

	- Составление словаря по тексту из 20 лексических единиц.		
Тема 1.18. Перевод текста «Медицинское образование в России»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «медицинское образование в России». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 1.19. Обогащение лексики по теме «Человек - живое существо»	Содержание учебного материала		
	1) 37 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: неопределённо-личное местоимение „man“.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
Тема 1.20. Перевод текста «Человек - живое существо»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Человек - живое существо».		2 2
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме.	2	
Тема 1.21. Перевод текста «Человек - живое существо»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Человек - живое существо». 2) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи по теме при выполнении послетекстовых упражне-	2	

	ний.		
Тема 1.22. Устное общение по теме «Человек - живое существо»	Содержание учебного материала		
	1) Условно - речевые упражнения. 2) Устное высказывание по теме «Человек как живое существо».		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме «Человек как живое существо».	2	
Тема 1.23. Обогащение лексики по теме «Качества че- ловека»	Содержание учебного материала		
	1) 50 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: структура простого немецкого предложения.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение лексических упражнений с пополнением словарного запаса.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составление кроссворда по теме «Качества человека» из 20 лексических единиц.	1	
Тема 1.24. Перевод текстов по теме «Качества чело- века»	Содержание учебного материала		
	1) Тексты по теме. 2) Лексико-грамматические упражнения по текстам.		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста и упражнений с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 1.25. Устное общение по теме «Качества чело- века»	Содержание учебного материала		

	1) 5 лексических единиц. 2) Речевые упражнения по теме. 3) Устное высказывание по теме «Качества человека».		2 2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме.	2	
Тема 1.26. Обогащение лексики по теме «Функционирование организма человека»	Содержание учебного материала		
	1) 32 лексических единицы по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: модальные глаголы.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение лексических упражнений с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 1.27. Перевод текстов по теме «Здоровый человек»	Содержание учебного материала		
	1) 18 лексических единиц по теме. 2) Тексты по теме. 3) Лексико-грамматические упражнения по текстам.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текстов.	2	
Тема 1.28. Перевод текстов по теме «Больной человек»	Содержание учебного материала		
	1) 27 лексических единиц по теме. 2) Тексты по теме. 3) Лексико-грамматические упражнения по текстам.		2 2 2
	Практическое занятие	2	

	Выполнение перевод тестов с пополнением словарного запаса.		
Тема 1.29. Устное общение по теме «Функционирование организма человека»	Содержание учебного материала		
	1) Речевой образец по теме. 2) Устное высказывание по теме «Функционирование организма человека».		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме «Здоровый, больной человек».	2	
Тема 1.30. Обогащение лексики по теме «Здоровый образ жизни»	Содержание учебного материала		
	1) 48 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: сложноподчинённые предложения.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение лексических упражнений с пополнением словарного запаса.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Выполнение перевода текста «Здоровье». - Выполнение упражнений по тексту. - Составление словаря по тексту из 20 лексических единиц.	2	
Тема 1.31. Перевод текста «Питание и здоровье»			
	1) 15 лексических единиц. 2) Текст «Питание и здоровье».		
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи при выполнении перевода текста и упражнений.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Создание материалов презентаций по теме «Здоровое питание».	1	

Тема 1.32. Перевод текста «Ку- рение и здоровье»	Содержание учебного материала		
	1) 30 лексических единиц по теме. 2) Текст «Курение и здоровье». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование устной и письменной речи при выполнении перевода текста по теме.	2	
	Самостоятельная работа - Написание сочинения по теме «Здоровье и вредные привычки».	2	
Тема 1.33. Перевод текста «Здо- ровье и спорт»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме «Здоровье и спорт». 2) Текст «Здоровье и спорт». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с совершенствованием письменной речи.	2	
Тема 1.34. Устное общение по теме «Здоровый образ жизни»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц. 2) Речевые упражнения по теме. 3) Устное высказывание по теме.		2 3 3
	Практическое занятие Совершенствование устной и письменной речи.	2	
Тема 1.35. Письменное общение по теме «Здоровый об- раз жизни»	Содержание учебного материала		
	1) 12 лексических единиц по теме.		2

	2) Упражнения по теме. 3) Письменное высказывание по теме.		2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи по теме.	2	
Раздел 2. Общение на профессиональные темы		77	
Тема 2.1. Введение лексики по теме «Анатомия»	Содержание учебного материала		
	1) 40 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения.		2 2
	Практическое занятие Выполнение лексических упражнений.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составление кроссворда из 20 лексических единиц по теме «Анатомия».	1	
Тема 2.2. Перевод текста «Анатомия»	Содержание учебного материала		
	1) 35 лексических единиц по теме. 2) Текст по теме «Анатомия». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи.	2	
Тема 2.3. Перевод текста «Скелет»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме «Скелет». 2) Текст «Скелет». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие	2	

	Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.		
Тема 2.4. Общение по теме «Скелет»	Содержание учебного материала		
	1) Речевые упражнения по тексту. 2) Высказывание по теме «Скелет».		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной и письменной речи.	2	
Тема 2.5. Перевод текста «Опорно- двигательный аппа- рат»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме «Опорно-двигательный аппарат». 2) Текст «Опорно-двигательный аппарат». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование речи при переводе текста.	2	
Тема 2.6. Общение по теме «Опорно- двигательный аппа- рат»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Опорно–двигательный аппарат» 2) Речевые упражнения по теме. 3) Высказывание по теме.		2 2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной и письменной речи.	2	
Тема 2.7. Перевод текста «Кровь»	Содержание учебного материала		
	1. 20 лексических единиц по теме.		2

	2. Текст «Кровь».		2
	3. Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи при переводе текста.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Выполнение перевода текста «Переливание крови». - Выполнение упражнений по тексту. - Составление словаря по тексту из 30 лексических единиц.	2	
Тема 2.8. Перевод текста «Сердце»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме.		2
	2) Текст «Сердце».		2
	3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи.	2	
Тема 2.9. Перевод текста «Сер- дечно-сосудистая си- стема»	Содержание учебного материала		
	1) 20 лексических единиц по теме.		2
	2) Текст «Сердечно-сосудистая система».		2
	3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2
	Практическое занятие Совершенствование речи при переводе текста.	2	
Тема 2.10. Общение по теме «Сердечно-сосудистая система»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме.		2
	2) Речевые упражнения по теме.		2
	3) Высказывание по теме «Сердечно-сосудистая система».		3

	Практическое занятие Совершенствование устной речи.	2	
Тема 2.11. Перевод текста «Органы дыхания»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Органы дыхания». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование речи при переводе текста.	2	
Тема 2.12. Перевод текста «Дыхательная система»	Содержание учебного материала		
	1) 21 лексическая единица по теме. 2) Текст «Дыхательная система». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи при переводе текста и выполнении упражнений.	2	
Тема 2.13. Перевод текста «Пищеварение»	Содержание учебного материала		
	1) 11 лексических единиц по теме. 2) Текст «Пищеварение».		2 2
	Практическое занятие Совершенствование устной и письменной речи по теме при выполнении перевода текста и упражнений.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составление кроссворда по теме «Пищеварительная система» из 20 лексических единиц.	1	
Тема 2.14. Перевод текста «Пищеварение»	Содержание учебного материала		

	1) 11 лексических единиц по теме. 2) Текст «Пищеварение». 3) Лексико-грамматические упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи при выполнении упражнений.	2	
Тема 2.15. Письменное общение по теме «Анатомия»	Содержание учебного материала		
	1) 14 лексических единиц по теме. 2) Письменное высказывание по теме.		2 3
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Выполнение перевода текста «Нервная система». - Составление словаря к тексту «Нервная система» из 20 лексических единиц.	2	
Тема 2.16. Введение лексики по теме «Патология»	Содержание учебного материала		
	1) 20 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: степени сравнения прилагательных и наречий.		2 2 1
	Практическое занятие Пополнение словарного запаса.	2	
Тема 2.17. Перевод текста «Бо- лезнь»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Болезнь». 3) Лексико-грамматические упражнения.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста по теме с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 2.18.	Содержание учебного материала		

Перевод текста «Онкологические заболевания»			
	1) 30 лексических единиц по теме. 2) Текст «Рак». 2) Послетекстовые упражнения.		2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи с пополнением словарного запаса.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Выполнение перевода текста «Рак лёгких». - Составление словаря по тексту из 20 лексических единиц.	1	
Тема 2.19. Общение по теме «Онкологические заболевания»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Диалог «Рак молочной железы». 3) Высказывание по теме.		2 2 3
	Практическое занятие Совершенствование речи на основе речевых упражнений.	2	
Тема 2.20. Введение лексики по теме «Лекарственная терапия»	Содержание учебного материала		
	1) 21 лексическая единица по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: склонение имён прилагательных.		2 2 1
	Практическое занятие Обогащение словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Выполнение перевода текста «Целебные свойства лекарственных растений». - Выполнение упражнений к тексту.	3	

	- Составление словаря к тексту из 20 лексических единиц.		
Тема 2.21. Перевод текста «Лекарственные средства»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Лекарственные средства». 3) Упражнения к тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с последующим выполнением упражнений.	2	
Тема 2.22. Перевод текста «Лекарственные формы»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Лекарственные формы». 3) Послетекстовые упражнения.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование речи при переводе текста.	2	
Тема 2.23. Перевод инструкций по применению лекарственных препаратов	Содержание учебного материала		
	1) 30 лексических единиц по теме. 2) Инструкции по применению лекарственных препаратов.		2 2
	Практическое занятие. Совершенствование письменной речи по теме.	2	
Тема 2.24. Перевод инструкций по применению лекарственных препаратов	Содержание учебного материала		
	1) Инструкции по применению лекарственных препаратов.		2
	Практическое занятие	2	

	Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.		
Тема 2.25. Устная речь по теме «Лекарственные средства»	Содержание учебного материала		
	1) Речевые упражнения. 2) Устное высказывание по теме «Лекарственные средства».		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи по теме.	2	
Тема 2.26. Введение лексики по теме «Инфекционные заболевания»	Содержание учебного материала		
	1) 18 лексических единиц по теме. 2) Лексические упражнения.		2 2
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики по теме.	2	
Тема 2.27. Перевод текста «Инфекция»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Инфекция». 2) Лексико-грамматические упражнения.		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста по теме с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
Тема 2.28. Перевод текста «Инфекционные заболевания»	Содержание учебного материала		
	1) 22 лексических единицы по теме. 2) Текст «Инфекционные заболевания». 3) Лексико-грамматические упражнения.		2 2 2

	Практическое занятие Выполнение перевода текста.	2	
Тема 2.29. Введение лексики по теме «ВИЧ-инфекция»	Содержание учебного материала		
	1) 31 лексическая единица по теме. 2) Лексические упражнения по теме. 3) Грамматический минимум: образование множественного числа имён существительных.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики по теме.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составление кроссворда по теме «ВИЧ-инфекция» из 20 лексических единиц.	1	
Тема 2.30. Перевод текстов «Первые симптомы ВИЧ-инфекции»	Содержание учебного материала		
	1) 20 лексических единиц по теме. 2) Текст «Первые симптомы ВИЧ-инфекции». 2) Упражнения по тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста по теме.	2	
Тема 2.31. Перевод текста «Пути заражения ВИЧ-инфекцией»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Текст «Пути заражения ВИЧ-инфекцией». 3) Послетекстовые упражнения.		2 2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 2.32.	Содержание учебного материала		

Перевод текста «Профилактика ВИЧ-инфекции»			
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Профилактика ВИЧ-инфекции». 3) Упражнения к тексту.		2 2 2
	Практическое занятие Совершенствование устной и письменной речи при выполнении перевода текста и упражнений.	2	
Тема 2.33. Общение по теме «Инфекционные заболевания»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Высказывание по теме.		2 2
	Практическое занятие Совершенствование речи по содержанию прочитанных текстов.	2	
Раздел 3. Перевод текстов профессиональной направленности.		41	
Тема 3.1. Введение лексики по теме «Акушерство и гинекология»			
	1) 56 лексических единиц. 2) Лексические упражнения. 3) Грамматический минимум: простое прошедшее время.		2 2 1
	Практическое занятие Выполнение упражнений по использованию лексики.	2	
Тема 3.2. Перевод текста «Аку-	Содержание учебного материала		

шерство и гинекология»			
	1) Текст «Акушерство и гинекология».		2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 3.3. Перевод текста «Акушерство и гинекология»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Акушерство и гинекология» 2) Упражнения по тексту.		2 2
	Практическое занятие Совершенствование речи по теме.	2	
Тема 3.4. Перевод текста «Бесплодие»	Содержание учебного материала		
	1) 9 лексических единиц по теме. 2) Текст «Бесплодие».		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
Тема 3.5 Перевод текста «Средства предохранения»	Содержание учебного материала		
	1) 4 лексических единицы по теме. 2) Текст «Средства предохранения».		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся Составление глоссария по теме «Контрацепция».	1	
Тема 3.6.	Содержание учебного материала		

Перевод текста «Средства предохра- нения»			
	1) Текст «Средства предохранения» 2) Послетекстовые упражнения по тексту.		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса новыми лексическими единицами.	2	
Тема 3.7. Перевод текста по те- ме «Беременность»	Содержание учебного материала		
	1) 16 лексических единиц по теме. 2) Текст «Нормальная беременность».		2 2
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи при переводе текстов.	2	
Тема 3.8. Перевод текста по те- ме «Беременность»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Нормальная беременность». 2) Упражнения к тексту.		2 2
	Практическое занятие. Пополнение словарного запаса при выполнении упражнений.	2	
	Самостоятельная работа обучающихся - Выполнение перевода текста «Множественная беременность». - Составление словаря по тексту.	4	
Тема 3.9. Перевод текста «Веде- ние беременности»	Содержание учебного материала		
	1) 13 лексических единиц. 2) Текст «Ведение беременности».		2 3
	Практическое занятие Выполнение перевода текста по теме.	2	

Тема 3.10. Перевод текста «Ведение беременности»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Ведение беременности» 2) Послетекстовые упражнения.		2 2
	Практическое занятие Пополнение словарного запаса при выполнении упражнений.	2	
Тема 3.11. Перевод текста «Роды»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Роды».		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с совершенствованием устной речи.	2	
Тема 3.12. Перевод текста «Роды»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Роды». 2) Упражнения по тексту.		2 2
	Практическое занятие Совершенствование речи по теме.	2	
Тема 3.13. Перевод текста «Работа акушерки»	Содержание учебного материала		
	1) 15 лексических единиц по теме. 2) Текст «Работа акушерки».		2 2
	Практическое занятие Выполнение перевода текста с пополнением словарного запаса.	2	
Тема 3.14. Перевод текста «Работа акушерки»	Содержание учебного материала		
	1) Текст «Работа акушерки».		2

	Практическое занятие Выполнение перевода текста.	2	
Тема 3.15. Письменное общение по теме «Работа аку- шерки»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Письменное высказывание по теме.		2 3
	Практическое занятие Совершенствование письменной речи.	2	
Тема 3.16. Устное общение по теме «Акушерство и гинекология»	Содержание учебного материала		
	1) 10 лексических единиц по теме. 2) Устное высказывание.		2 3
	Практическое занятие Совершенствование устной речи.	2	
Тема 3.17. Дифференцированный зачет	Содержание учебного материала		
	Лексико-грамматический минимум (за курс обучения). Иностранские тексты профессиональной направленности (по темам курса обучения).		3 3
	Практическое занятие Выполнение чтения и перевода текста. Общение на иностранном языке по содержанию прочитанного текста.	4	
	Всего:	200	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета немецкого языка;

Оборудование учебного кабинета:

№	Название оборудования
1.	Мебель и стационарное оборудование
	1. Доска маркерная
	2. Столы ученические
	3. Стол преподавателя
	4. Стулья
	5. Шкафы
2.	Наглядные пособия:
	Стенды: 1. Информация для обучающихся.
	Таблицы: 1. Склонение прилагательных, степени сравнения прилагательных. 2. Спряжение глаголов в настоящем времени. 3. Сложное прошедшее время. Спряжение глаголов.

Технические средства обучения:

1) Интерактивное мобильное устройство
2) Колонки
3) Компьютер
4) Мультифункциональное устройство.
5) Нетбуки
6) Проектор

3.2. Информационное обеспечение обучения

Основные источники:

1. Басова, Н.В. Немецкий язык для колледжей = Deutsch für Colleges: учебник / Н.В. Басова, Т.Г. Коноплева. - 23 изд., стереотипное. - М. : Кнорус, 2017. - 346 с. - (Среднее профессиональное образование).
2. Кравченко, А.П. Немецкий язык для колледжей. Учебное пособие / А. П. Кравченко.- 2 изд. - Ростов-на-Дону.: Феникс, 2014.- 462 с. - (Среднее профессиональное образование).

Дополнительные источники:

1. Deutsch = Немецкий язык: методический журнал для учителей немецкого языка / Гл.ред.М.Бузоева. - М.: Изд. Дом «Первое сентября», 2006-2014.
2. Библиотечка «Первое сентября». Серия «Немецкий язык» / Общ.ред.серии М.Д.Бузоева. - М.: Чистые пруды, 2006-2011.
3. Смирнова, Т.Д. Deutsch. Пособие по немецкому языку для студентов медицинских училищ и колледжей / Т.Д.Смирнова. -М.: ФГОУ «ВУНМЦ Росздрава», 2006. -224с.

Интернет-ресурсы

1. Wikipedia. Die freie Enzyklopädie. — Электрон. дан. — [Тампа], 2001– Режим доступа : <http://de.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Hauptseite>, свободный. — Загл. с экрана. – Яз. рус., нем.
2. Study german.ru. [Электронный ресурс] – Электрон. дан.– [Москва], 1997 – Режим доступа: <http://www.study.ru/index.html>, свободный.— Загл. с экрана.– Яз. рус., нем.
3. Deutsche-sprache.ru/ teksty-na-nemeckom-yazyke/
Изучаем немецкий язык – Электрон. дан.– [Москва], 2000 – Режим доступа: <http://www.deutschesprache.ru/>, свободный. — Загл. с экрана.– Яз. нем.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, устных и письменных опросов, тестирования, выполнений студентами индивидуальных заданий, проектов, а также во время дифференцированного зачёта.

Освоенные знания и умения	Формы и методы контроля и оценки
<p>В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:</p> <p>общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</p> <p>переводить со словарём иностранные тексты профессиональной направленности;</p> <p>самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.</p>	<p>Анализ выполнения речевых упражнений Наблюдение и оценка выполнения групповых заданий Экспертная оценка устных и письменных высказываний. Дифференцированный зачет</p> <p>Анализ и оценка перевода текстов на занятии Анализ и оценка выполнения заданий к текстам Анализ и оценка выполнения внеаудиторной самостоятельной работы Дифференцированный зачет</p> <p>Анализ и оценка индивидуального лексического словаря студента Анализ и оценка выполнения внеаудиторной самостоятельной работы Наблюдение и оценка выполнения самостоятельной работы на занятии. Дифференцированный зачет</p>
<p>В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:</p> <p>лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода со словарём иностранных текстов профессиональной направленности.</p>	<p>Анализ и оценка индивидуального лексического словаря студентов. Тестирование, письменный опрос, анализ выполнения лексико-грамматических упражнений /дифференцированный зачет.</p>